

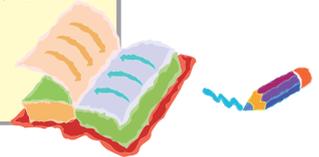
中国 繊維製品の表示規定 GB 5296.4の改訂のお知らせ

中国における繊維製品及び衣料品の表示は、GB 5296.4で規定されています。

この度、現行のGB 5296.4-1998の改訂が行われ、GB 5296.4-2012「消費品使用説明第4部：繊維製品と衣料品」が2012年12月31日に発行されました。**2014年5月1日より実施予定です。**

主な改定内容

- ① 表示事項が一部、任意表示になりました
- ② 「除外製品の規定」が、追加されました
- ③ 耐久性ラベルの表示方法が、更新されました
- ④ 表示欠点の判定方法が追加されました



① 表示事項が一部、任意表示になりました

※これまで通り表示しても問題ありません。

「製品品質等級」「検査合格証明」「製品の使用期限」については必須表示事項から削除され、任意表示になりました。

○ 合格証	
产品名称	男西服
号 型	175/92A
纤维成分	面料：羊毛100% 里料：粘纤100%
维护方法	
执行标准	GB/T 2664-2009
安全类别	GB 18401-2010 C类
产品等级	优等品
产 地	浙江省杭州市
检验合格证	①
生产企业	XXXXXXXX
地 址	上海市普陀区中江路879号

- 製品名称
- サイズ ※1
- 組成混用率 ※1
- 取扱い方法 ※1
- 執行標準
- 安全分類

- ※1 「サイズ」「組成混用率」「取扱い方法」は耐久性ラベル(縫付け)への表示が必須です。商品購入時に耐久性ラベルが容易に確認できない場合は、下げ札等への表示も必要となります。
- ※2 中国製製品の産地表示は、GB 5296.4には規定されていませんが、表示した住所と生産地が異なる場合、中国製製品であっても、産地を“〇〇省〇〇市”のように市単位まで表示するよう求められるケースがあります。
- ※3 製品に対して責任を負える企業の名称と住所を表示する必要があります。また、電話番号も表示するのが望ましいです。輸入品の場合は原産地、代理店(または輸入業者または販売店)の名称・住所の表示が必要です。

製品品質等級
表示は任意となりますが、表示しない場合は、自動的に「合格品」と見なされます。

産地 ※2

検査合格証明
GB 5296.4からは削除されましたが、「製品品質法」第27条では、製品またはその包装上の表示に「製品品質検査合格証明があること」という規定があり、これを根拠に表示が求められる可能性があります。

製造者の名称と住所 ※3

必要な場合
使用と保管条件
製品の使用期限

GB 5296.4からは削除されましたが、従来通り必要に応じて表示することが求められます。

② 「除外製品の規定」が、追加されました

繊維素材を使用している場合であっても、靴やカバンなど除外となる製品があります。

適用除外となる繊維製品

- 製品の一部分又は付属品
- 関連の国家標準に規定のある繊維関連製品
- 組成混用率や取扱い方法を表示する必要のない製品
- 消費財ではない繊維製品

具休例

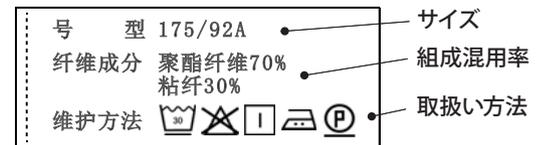
- 使い捨て製品
- 工芸品などの小型装物
- 玩具
- 椅子、ソファ、ベッドマットレスなどの布張り家具用の充填物や側生地
- 傘
- ペット用品
- 靴、中敷き
- **カバン**
- 雑巾、布巾
- 装飾画、装飾壁掛け布
- 包装生地や包装紐
- 壁紙、屏風など
- サスペンダー、ガーター
- 旗
- おしめ
- 造花

※上記除外製品の中には、別途表示規定が定められているものもあります。



③ 耐久性ラベルの表示方法が、更新されました

耐久性ラベル（縫付け）には従来通り「サイズ」「組成混用率」「取扱い方法」の表示が必須ですが、新たに「その他の表示内容は、耐久性ラベル以外の形式で表示するのが望ましい」という規定が追加されました。



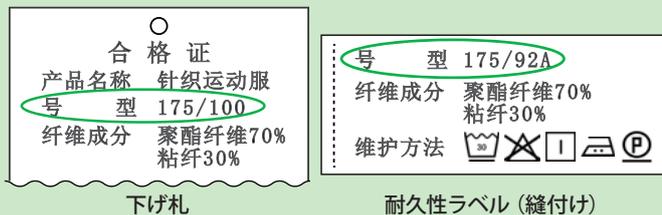
④ 表示欠点の判定方法が追加されました

GB 5296.4-2012の第5章～第8章（表示の内容・形式・位置、及びその他）の規定に適合しない場合、条項ごとに1つの欠点となります。

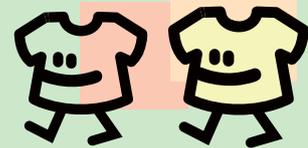
こちらについては重欠点となります

- 「製造者の名称と住所」「製品名称」「サイズ」「組成混用率」「取扱い方法」「執行標準」「安全分類」について、表示に漏れがある場合。 ※項目ごとに1つの重欠点となります。
- 耐久性ラベルがない場合。（耐久性ラベル除外製品を除く）
- 耐久性ラベルに「サイズ」、「組成混用率」、「取扱い方法」が表示されていない場合。
- 同一製品上の、異なる形式の表示において、同じ項目で表示内容が一致しない場合。

例) 耐久性ラベルと下げ札でサイズ表示が異なる場合



中国では表示に関して、欠点や重欠点などで評価されます。



上記の内容についてご不明な点等ございましたら、こちらまでお問い合わせさせていただきますよう、お願い申し上げます。

国内

東京事業所 (担当: 土山) TEL:03-5669-1380 / FAX:03-5669-1381
 東京 業務部 (担当: 祖父江、袁) TEL:03-5669-1403 / FAX:03-5669-1404
 大阪 業務部 (担当: 中山、張、奥) TEL:06-6762-5885 / FAX:06-6762-5905

海外

上海浦西試験センター TEL:(86)21-5283-0011 / FAX:(86)21-5283-6061
 (担当: 山内、張明敏(日本語可)) (86)21-6264-0055

ボーケン
 2013 製品安全対策優良企業の
 「特別賞」に選ばれました

